

Llengua per a fins específics: japonès

2012/2013

Codi: 101556

Crèdits ECTS: 6

Titulació	Pla	Tipus	Curs	Semestre
2500244 Graduat en Estudis de l'Àsia Oriental	823 Graduat en Estudis de l'Àsia Oriental - Xinès	OT	0	0
2500244 Graduat en Estudis de l'Àsia Oriental	842 Graduat en Estudis de l'Àsia Oriental - Japonès	OT	0	0

Professor de contacte

Nom: Jordi Mas Lopez

Correu electrònic: Jordi.Mas.Lopez@uab.cat

Utilització d'idiomes

Llengua vehicular majoritària: català (cat)

Algun grup íntegre en anglès: No

Algun grup íntegre en català: No

Algun grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

Per cursar aquesta assignatura cal haver aprovat les assignatures d'idioma japonès dels tres primers cursos del Grau i tenir una bona comprensió dels mecanismes culturals que regeixen la societat japonesa en general.

Objectius

L'objectiu d'aquesta assignatura és que l'alumnat adquireixi les estratègies i coneixements lingüístics i culturals necessaris per poder integrar-se i comunicar-se amb eficiència en un entorn laboral japonès.

Competències

- Actuar seguint un codi deontològic propi de la pràctica professional.
- Aplicar coneixements de les relacions socials, el protocol i la negociació en els processos de presa de decisions per comprendre i comunicar-se eficaçment en una llengua de treball de l'Àsia oriental.
- Aplicar coneixements lingüístics, culturals i temàtics per comprendre les llengües de l'Àsia oriental i per comunicar-se en aquestes llengües oralment i per escrit.
- Aplicar els coneixements dels valors, les creences i les ideologies de l'Àsia oriental per comprendre les llengües de l'Àsia oriental i comunicar-se en aquestes llengües oralment i per escrit.
- Aplicar estratègies per resoldre problemes de comprensió de qualsevol tema exposat en una llengua de treball de l'Àsia oriental, sigui o no especialitzat.
- Aplicar estratègies per resoldre problemes de comunicació i/o mediació intercultural.
- Conèixer i comprendre les estructures fonètica, morfològica, lèxica, sintàctica, semàntica i pragmàtica de les llengües de l'Àsia oriental.
- Conèixer les exigències i les demandes del mercat laboral i aprofitar l'oferta de formació continuada corresponent i altres vies d'autoformació.
- Desenvolupar estratègies d'aprenentatge autònom.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Expressar-se oralment i per escrit en una llengua de treball de l'Àsia oriental.
- Resoldre problemes de comunicació intercultural.
- Vetllar per la qualitat del propi treball

Resultats d'aprenentatge

1. Actuar seguint un codi deontològic propi de la pràctica professional.
2. Aplicar coneixements de les relacions socials, el protocol i la negociació en els processos de presa de decisions per comprendre i comunicar-se eficaçment en una llengua de treball de l'Àsia oriental.
3. Aplicar coneixements lingüístics, culturals i temàtics per comprendre les llengües de l'Àsia oriental i per comunicar-se en aquestes llengües oralment i per escrit.
4. Aplicar els coneixements dels valors, les creences i les ideologies de l'Àsia oriental per comprendre les llengües de l'Àsia oriental i comunicar-se en aquestes llengües oralment i per escrit.
5. Aplicar estratègies per resoldre problemes de comprensió de qualsevol tema exposat en una llengua de treball de l'Àsia oriental, sigui o no especialitzat.
6. Aplicar estratègies per resoldre problemes de comunicació i/o mediació intercultural.
7. Conèixer i comprendre les estructures fonètica, morfològica, lèxica, sintàctica, semàntica i pragmàtica de les llengües de l'Àsia oriental.
8. Conèixer les exigències i les demandes del mercat laboral i aprofitar l'oferta de formació continuada corresponent i altres vies d'autoformació.
9. Desenvolupar estratègies d'aprenentatge autònom.
10. Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
11. Expressar-se oralment i per escrit en una llengua de treball de l'Àsia oriental.
12. Resoldre problemes de comunicació intercultural.
13. Vetllar per la qualitat del propi treball.

Continguts

Les sessions de l'assignatura se centraran en les especificitats del japonès tant oral com escrit que regeixen la comunicació en l'àmbit laboral, així com també en les convencions culturals que hi vehiculen les relacions interpersonals.

Metodologia

Les sessions a l'aula es dedicaran a treballar les habilitats i coneixements lingüístics i culturals necessaris per poder actual i relacionar-se en un àmbit laboral japonès, parant atenció tant als aspectes escrits com orals de la llengua, i en l'adquisició d'estratègies que hi reforcin l'autonomia i efectivitat de l'alumne/-a que es trobés en un marc com aquest.

El treball que l'alumne/-a haurà de fer amb supervisió del professor se centrarà en les convencions deontològiques i en qüestions d'inserció laboral en àmbits de llengua japonesa.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes - llengua escrita	24	0,96	2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11
Classes - llengua oral	22,5	0,9	2, 3, 4, 6, 10, 11, 12
Tipus: Supervisades			
Treball	20	0,8	1, 8
Tipus: Autònomes			
Estudi	77,5	3,1	2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13

Avaluació

L'avaluació de l'alumne/-a es farà a partir de tres examens centrats en l'ús del japonès en l'àmbit laboral, que aportaran un 80% de la nota final, i un treball que hi aportarà un 20% i se centrarà en les convencions socials i deontològiques que el regeixen i els mecanismes d'inserció laboral que cal conèixer per tal que l'alumnat hi pugui acabar accedint.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Examen 1	20%	2	0,08	2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13
Examen 2	30%	2	0,08	2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13
Examen 3	30%	2	0,08	2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13
Treball pràctic	20%	0	0	1, 8

Bibliografia

La bibliografia específica d'aquesta assignatura es lliurarà a l'alumnat en la part de planificació de l'assignatura.